Lidostrasse 6 CH-6006 Luzern +41 41 418 00 10 info@swissshooting.ch

# Regole tecniche per tutte le discipline di tiro sportivo (RTDS)

Edizione 2022

# **Indice**

I.	Principi		3		
	Articolo 1	Campo di applicazione	3		
	Articolo 2	Suddivisione	3		
II.	Sicurezza		4		
	Articolo 3	Responsabilità personale	4		
	Articolo 4	Manipolazione/maneggio dell'attrezzo sportivo	4		
	Articolo 5	Sicurezza durante il tiro / Commissari di tiro	4		
	Articolo 6	Protezione dell'udito	4		
III.	Manifestazioni di tiro				
	Articolo 7	Piano di tiro / Regolamento	5		
	Articolo 8	Periodo di blocco per le feste di tiro	5		
	Articolo 9	Principi per l'autorizzazione di manifestazioni	5		
	Articolo 10	Esecuzione	5		
IV.	Formazioni	di competizione	5		
	Articolo 11	Formazioni di competizione	5		
V.	Categorie di prestazione				
	Articolo 12	Suddivisione	6		
VI.	Attrezzi sportivi e posizioni				
	Articolo 13	Attrezzi sportivi	6		
	Articolo 14	Posizioni	7		
	Articolo 15	Supporti per il tiro	7		
	Articolo 16	Controllo di attrezzi sportivi ed equipaggiamento	7		
	Articolo 17	Obblighi degli armaioli	7		
VII.	Munizione		8		
	Articolo 18	Munizione d'ordinanza per fucile 300m e pistola 25/50m	8		
	Articolo 19	Munizione sport per fucile 300m	8		
	Articolo 20	Munizione sport per i rimanenti settori	8		
	Articolo 21	Regole speciali per l'ambito delle munizioni	8		
VIII.	Distinzioni.		8		
	Articolo 22	Distinzioni	8		
	Articolo 23	Distinzioni di maestria	9		

IX.	Numero e v	/alutazione di colpi	9
	Articolo 24	Partenza del colpo	9
Χ.	Responsab	oilità e questioni disciplinari	10
	Articolo 25	Responsabilità	10
	Articolo 26	Competenza e procedura in questioni disciplinari	10
	Articolo 27	Infrazioni contro lo statuto doping	10
XI.	Disposizion	ni finali	10
	Articolo 28	Prescrizioni complementari	10
	Articolo 29	Abrogazione delle prescrizioni esistenti	10
	Articolo 30	Approvazione ed entrata in vigore	10

1 Management \_U No rev.: 2

Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).

La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti regole tecniche per tutte le discipline di tiro sportivo (RTDS).

In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.

# **Principi**

#### Articolo 1 Campo di applicazione

- Le presenti RTDS regolano il tiro sportivo e valgono per tutte le manifestazioni di tiro della FST e dei suoi membri.
- Il tiro fuori servizio è regolamentato nelle ordinanze sul tiro del Consiglio Federale e del DDPS.

#### Articolo 2 **Suddivisione**

- Per le specificità sportive tecniche delle singole armi valgono:
  - Regole tecniche fucile (RTF)
  - Regole tecniche pistola (RTP)
- Si rinuncia nel limite del possibile alla riproduzione di estratti tolti dalle regole ISSF, se non servano per una migliore comprensione.

DOK 1.10.4021 i Redatto: PLU Validato: PLU Data rev.: 07.10.2021 Pagina 3 / 10 No rev.: 2

## II. Sicurezza

#### Articolo 3 Responsabilità personale

- I partecipanti sono responsabili per la manipolazione sicura, per la buona funzionalità e per il controllo della scarica e della canna dei loro attrezzi sportivi.
- Attrezzi sportivi dimenticati depositati o in modo inadeguato dentro o fuori il poligono devono venir ritirati dall'organizzatore che può richiedere una tassa per la restituzione degli stessi.

#### Articolo 4 Manipolazione/maneggio dell'attrezzo sportivo

- È permesso manipolare l'attrezzo sportivo unicamente sulla linea di tiro con la canna in direzione dei bersagli. Davanti alla linea di tiro non possono trovarsi né persone né animali.
- L'introduzione del magazzino e i movimenti di carica dell'attrezzo sportivo sono permessi soltanto sul banco o sugli stalli di tiro. Vanno rispettate le indicazioni della direzione di tiro.
- Lo sgrassaggio e la pulizia dell'attrezzo sportivo devono essere eseguiti nelle apposite postazioni. Queste sono da indicare dall'organizzatore.

#### Sicurezza durante il tiro / Commissari di tiro Articolo 5

L'organizzatore definisce un responsabile direttore di tiro, monitore di tiro, monitore giovani tiratori. A lui sono sottoposti i commissari di tiro e ulteriori funzionari. Fanno applicare le regole di sicurezza e si assicurano che i funzionari applichino le RTSp (attrezzi sportivi, manipolazioni, controllo della scarica, programmi di tiro, ecc.).

#### Articolo 6 Protezione dell'udito

- Durante il tiro all'interno del poligono, vige l'obbligo di portare la protezione dell'udito per tutti, funzionari, tiratori e altre persone presenti. Ognuno è responsabile per la protezione dell'udito. Sono ammessi solo gli apparecchi di protezione dell'udito che hanno l'attenuazione sonora prescritta
- L'organizzatore di una manifestazione di tiro fa in modo, che vi sia a disposizione un'idonea protezione dell'udito per funzionari e visitatori.
- In manifestazioni dove viene utilizzata munizione d'ordinanza, vale l'ordinanza sul tiro del DDPS (cuffie di protezione dell'udito).
- In tutte le altre manifestazioni di tiro può venir utilizzato anche un apparecchio di protezione dell'udito che si trova sul mercato che offra sufficiente protezione (CGA USS).

Redatto: PLU Validato: PLU Data rev.: 07.10.2021 No rev.: 2 Pagina 4 / 10

#### III. Manifestazioni di tiro

#### Articolo 7 Piano di tiro / Regolamento

- Ad eccezione dei tiri interni delle società, per ogni altra manifestazione di tiro si deve allestire un piano di tiro, un regolamento o norme esecutive (NE). Il piano di tiro, il regolamento o le NE vanno approvate da parte dell'istanza competente, se è dimostrata la copertura assicurativa da parte dell'USS. L'approvazione da parte delle singole istanze deve figurare nel piano di tiro, nel regolamento o NE.
- La FST emana per i concorsi di società e per le feste di tiro i rispettivi piani di tiro modello e li rende accessibili in internet.
- Le parti contrassegnate come obbligatorie nei piani di tiro modello basati sulle RTSp sono vincolanti e devono essere adottati di conseguenza nei piani di tiro dei concorsi di società e delle feste di tiro.

#### Articolo 8 Periodo di blocco per le feste di tiro

- Dall'inizio dell'anno fino al termine del tiro di una festa federale di tiro della FST, in tutta la Svizzera non possono aver luogo altre feste di tiro nella stessa disciplina.
- Le federazioni cantonali di tiro e sottofederazioni (FCT/SF) possono emanare simili direttive all'interno delle loro federazioni per gli anni in cui svolgono le loro feste cantonali di tiro o delle sottofederazioni.

#### Articolo 9 Principi per l'autorizzazione di manifestazioni

- Una festa di tiro deve venir annunciata al più tardi tre anni in anticipo, in modo che il piano di tiro possa venir autorizzato dalla FST. Di regola vengono organizzati guattro tiri cantonali all'anno, suddivisi nelle regioni. Le FCT/SF (per concorsi di società o concorsi match) possono emanare simili regole.
- La FST pubblica nei media adatti le manifestazioni autorizzate.

#### Articolo 10 **Esecuzione**

La FST emana NE per l'annuncio e la contabilizzazione di tutte le manifestazioni delle FCT/SF soggette ad autorizzazione da parte della FST.

### Formazioni di competizione IV.

#### Articolo 11 Formazioni di competizione

Le manifestazioni di tiro vengono eseguite come concorsi individuali e/o di formazione.

Validato: PLU DOK 1.10.4021 i Redatto: PLU No rev.: 2 Data rev.: 07.10.2021 Pagina 5 / 10

- Concorsi di formazione possono venir organizzati come concorsi di società, a squadre o a gruppi.
- Per tutte le formazioni vale:

#### **Formazione** Numero di partecipanti

a) Concorsi di società secondo il rispettivo regolamento

Concorsi a squadre 6 - 10 partecipanti Concorsi a gruppi 2 - 5 partecipanti

# V. Categorie di prestazione

#### Articolo 12 **Suddivisione**

- La suddivisione in categorie di prestazioni, leghe, ecc. si basa sui regolamenti della FST. La suddivisione avviene da parte della FST e viene pubblicata.
- In concorsi cantonali e regionali, l'attribuzione avviene secondo i rispettivi piani di tiro o regolamenti.

### VI. Attrezzi sportivi e posizioni

#### Articolo 13 Attrezzi sportivi

Sono ammessi i seguenti attrezzi sportivi:

- Fucili 10/50m:
  - a) Fucile 10m
  - b) Fucile 50m
- Fucili 300m:
  - a) Fucili sportivi (arma libera, fucile standard)
  - Fucili d'ordinanza secondo l'Ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e il catalogo dei mezzi ausiliari.
- Pistole:
  - Pistola 10m / Pistola 10m a 5 colpi
  - Pistola 50m (pistola libera)
  - Pistola/revolver a percussione anulare e pistola/revolver a percussione centrale
  - Pistole d'ordinanza secondo l'Ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e il catalogo dei mezzi ausiliari.
- L'organizzatore di una manifestazione di tiro può decidere liberamente sull'ammissione dei singoli attrezzi sportivi.

Redatto: PLU Validato: PLU Data rev.: 07.10.2021 No rev.: 2 Pagina 6 / 10 5 Per motivi di sicurezza, se viene usata munizione d'ordinanza o munizione match d'allenamento grosso calibro (GC), possono essere impiegati unicamente attrezzi sportivi muniti del timbro confermante la prova di tiro ufficiale da parte di un posto di prova autorizzato.

#### Articolo 14 Posizioni

- La regolamentazione di dettaglio delle posizioni di tiro per le singole discipline, come pure le facilitazioni di posizione in considerazione dell'età si trovano nelle RTF e RTP.
- Eventuali eccezioni alle prescrizioni sulle posizioni possono essere autorizzate unicamente da parte della rispettiva divisione.

#### Articolo 15 Supporti per il tiro

Per competizioni della categoria d'età juniores possono venir autorizzati supporti per il tiro fino alla classe d'età U15.

#### Articolo 16 Controllo di attrezzi sportivi ed equipaggiamento

- Il controllo spetta all'organizzatore. In occasione di feste di tiro, secondo il regolamento per le competizioni (RC), il controllo va affidato a un membro concessionario dell'Associazione svizzera degli armaioli e dei commercianti d'armi specializzati (ASA), tranne il fucile 10/50m e la pistola 10m.
- L'organizzatore è autorizzato a controllare gli attrezzi sportivi e l'equipaggiamento prima, durante e dopo una competizione.

#### Articolo 17 Obblighi degli armaioli

- Gli obblighi, le responsabilità e le tasse in relazione con il controllo degli attrezzi sportivi da parte di un membro concessionario dell'ASA sono regolamentati in una convenzione tra la FST e l'ASA.
- All'armaiolo vengono imposti principalmente i seguenti obblighi:
  - Il controllo e la piombatura degli attrezzi sportivi secondo il piano di tiro e le RTSp
  - La riparazione e la pulizia degli attrezzi sportivi
- 3 Ulteriori obblighi possono essere regolati nel contratto tra l'organizzatore e l'armaiolo.
- Gli armaioli sono responsabili delle conseguenze che dovessero sorgere in seguito alla presa in consegna di attrezzi sportivi carichi, come pure di tutti gli oggetti ricevuti in deposito.
- La tariffa a carico dei partecipanti deve essere approvata da parte dell'organizzatore ed essere esposta al controllo dell'arma.

DOK 1.10.4021 i Redatto: PLU Validato: PLU Data rev.: 07.10.2021 Pagina 7 / 10 No rev.: 2

## VII. Munizione

#### Articolo 18 Munizione d'ordinanza per fucile 300m e pistola 25/50m

- Alle manifestazioni di tiro dove si può sparare unicamente munizione d'ordinanza, può venir utilizzata unicamente quella consegnata dall'organizzatore o restituite se non utilizzate.
- Per le gare di match, l'organizzatore regola i dettagli.
- La munizione d'ordinanza deve essere consegnata allo stesso prezzo, com'è stato fatturato dal DDPS. Si rimanda alle regole sulle prestazioni finanziarie (RFi).

#### Articolo 19 Munizione sport per fucile 300m

Se non è specificato altrimenti, per le gare di match secondo le regole ISSF, la munizione può essere scelta liberamente nel quadro delle regole ISSF. Si rimanda alle regole sull'infrastruttura.

#### Articolo 20 Munizione sport per i rimanenti settori

- Si può sparare unicamente munizione usuale acquistata in commercio nel rispetto delle regole ISSF (cartucce a percussione anulare o centrale, piombini per aria compressa).
- La munizione per il fucile 10/50m e per le pistole 10m e a percussione centrale o anulare deve essere portata dai partecipanti.
- L'organizzatore può offrire la vendita di munizione sul posto.

#### Regole speciali per l'ambito delle munizioni Articolo 21

Restano riservate regolamentazioni speciali in relazione alle munizioni di singoli attrezzi sportivi e di singole discipline nelle RTF e RTP.

## VIII. Distinzioni

#### Articolo 22 Distinzioni

- I limiti per l'ottenimento di una distinzione e il tipo di distinzione devono essere menzionati nel piano di tiro o nel regolamento.
- Quali distinzioni individuali possono venir consegnate:
  - a) Carte corona o carte premio
  - b) Corone d'alloro

Stato doc.:

Distinzioni di corona

Redatto: PLU Validato: PLU DOK 1.10.4021 i Data rev.: 07.10.2021 No rev.: 2 Pagina 8 / 10

- Distinzioni di maestria
- Diplomi e)
- Premi f)
- Premi in natura
- Ai concorsi di società e feste di tiro, oltre ad altre distinzioni, devono sempre essere presenti anche carte corona o carte premio.
- Allo stesso concorrente può essere consegnata una sola distinzione per disciplina, eccezion fatta per le distinzioni speciali per le maestrie, per le serie juniores, per i tiri d'apertura e per concorsi/serie speciali come pure le distinzioni accumulabili che vengono consegnate in occasione di manifestazioni di tiro che si ripetono.
  - Le rispettive direttive sono da definire nel piano di tiro o regolamento.

#### Articolo 23 Distinzioni di maestria

- Le distinzioni di maestria possono essere consegnate unicamente in occasione delle relative manifestazioni di tiro autorizzate. Al posto delle distinzioni di maestria possono venire offerte cartecorona; questo è da definire nel rispettivo regolamento/NE.
- 2 Per ogni risultato di maestria si ha diritto alla relativa distinzione.
- 3 Le regole sono da definire nel rispettivo regolamento/NE.
- 4 I limiti di distinzione delle maestrie delle differenti discipline sono regolati nei rispettivi regolamenti/NE.

### IX. Numero e valutazione di colpi

#### Articolo 24 Partenza del colpo

- Ogni colpo di gara fatto partire dal partecipante e che lascia la canna, viene valutato. Se il numero dei colpi di prova è definito, questo vale anche per i colpi di prova.
- In serie con tempo limitato a disposizione, il tempo è da controllare dalla direzione di tiro. Colpi esplosi oltre il limite di tempo fissato nel piano di tiro, vengono valutati come «zero». Se non è possibile definire quali colpi sono stati esplosi oltre il limite di tempo, vengono eliminati i rispettivi migliori colpi.
- Con gli attrezzi sportivi ad aria compressa (fucile e pistola) ogni emissione di gas (o aria) dopo l'inizio della competizione, se il bersaglio non viene colpito è valutato come «zero» indipendentemente dal fatto se era stato caricato un piombino o meno. Colpi a secco secondo le regole ISSF sono permessi.
- Se sul bersaglio di gara ci sono più colpiti di quanti previsti dal programma e non si può definire chi ha sparato il o i colpi in più, bisogna eliminare lo stesso numero di colpiti iniziando dai valori più alti.
- I colpi incrociati sono da valutare come «zeri». Nel caso in cui un partecipante riceve sul proprio bersaglio colpi incrociati e non è possibile determinare chi ha sparato questi colpi, bisogna eliminare i colpiti con il risultato più basso.

DOK 1.10.4021 i Redatto: PLU Validato: PLU No rev.: 2 Data rev.: 07.10.2021 Pagina 9 / 10 Stato doc.:

# X. Responsabilità e questioni disciplinari

#### Articolo 25 Responsabilità

Le società organizzatrici, le organizzazioni e i partecipanti sono responsabili di tutte le consequenze che nascono dal non rispetto delle RTDS.

#### Articolo 26 Competenza e procedura in questioni disciplinari

La competenza, procedura, i termini di procedura e le sanzioni in relazione al non rispetto delle RTDS sono elencate nel regolamento disciplinare e di ricorso della FST.

#### Articolo 27 Infrazioni contro lo statuto doping

- La FST regola il campo d'applicazione e la procedura in caso di infrazioni.
- L'autorità penale competente per le infrazioni contro lo statuto di doping è la camera disciplinare per i casi di doping di Antidoping Svizzera. Le sue decisioni possono venire impugnate presso il Tribunale arbitrale dello sport.

### XI. Disposizioni finali

#### Articolo 28 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

#### Articolo 29 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTDS.

#### Articolo 30 Approvazione ed entrata in vigore

- Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

## Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini Beat Hunziker Presidente Direttore

Stato doc.:

DOK 1.10.4021 i Redatto: PLU Validato: PLU No rev.: 2 Data rev.: 07.10.2021 Pagina 10 / 10